



CONTRALORÍA GENERAL  
DE LA REPÚBLICA



Misión: "Promovemos el manejo transparente del patrimonio público mediante actividades de control comprometidos con el bienestar de nuestra ciudadanía".

DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS SEGÚN LEY N° 5.033/13

NOMBRE:

Encarnación Graciela Colmau Angüello

CÉDULA DE IDENTIDAD N°:

1.277.573

INSTITUCIÓN:

Ministerio Público

CARGO:

Asistente Fiscal

CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

MESA DE ENTRADA

Dirección General de Control y Gestión de la Declaración Jurada de Bienes y Rentas N° 5.033/13

23 ABR. 2014

Fecha:

08:35

Hora:

Visión: "Institución que lidera la cultura del control y brinda respuesta oportuna sobre el uso de los recursos públicos".  
Dirección: Bruselas N° 1880 | Teléfono: (595)(21) 6296 000 - Fax: (595)(21) 601 152 | Web: [www.contraloria.gov.py](http://www.contraloria.gov.py) | Email: [cgr@contraloria.gov.py](mailto:cgr@contraloria.gov.py)

Janil  
23/04/14

23/04/14

Código:	FO-AF 6.1 - 45 / 01
Versión:	2

## DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS

### MOTIVO DE LA PRESENTACION

ASUNCION AL CARGO	<input type="checkbox"/>	25396	
SALIDA DEL CARGO	<input type="checkbox"/>	ESPECIFICAR: <i>Ascenso de cargo</i>	
OTRO	<input checked="" type="checkbox"/>		

### DATOS PERSONALES DEL FUNCIONARIO (Se debe adjuntar copia simple de la Cédula de Identidad)

C. I. N°:	1.233.573	C.I. DUPLICADO:	<input checked="" type="checkbox"/>						
NOMBRE/S:	<i>Encamación Grauela</i>								
APELLIDO/S:	<i>Colmán Arguello</i>								
FECHA DE NACIMIENTO:	25/03/1969	NACIONALIDAD:	<i>Paraguaya</i>						
RUC:		TELEFONO:							
CELULAR:		CELULAR 2:							
EMAIL:									
GRADO ACADEMICO:		PRIMARIO:		SECUNDARIO:		TERCIARIO:	<input checked="" type="checkbox"/>	NINGUNO:	<input type="checkbox"/>
TITULO OBTENIDO:	<i>Abogado</i>								

### DOMICILIO PARTICULAR

CALLE 1:			
CALLE 2:			
NRO. CASA:			
BARRIO:			
CIUDAD:			

### ESTADO CIVIL

MARQUE CON UNA X:	SOLTERO/A:	CASADO/A:	<input checked="" type="checkbox"/>	DIVORCIADO/A:	UNION DE HECHO:	VIUDO/A:
* SI ESTA CASADO MARCAR CON X LO SIGUIENTE						
CON SEPARACION DE BIENES:		SIN SEPARACION DE BIENES:	<input checked="" type="checkbox"/>	SEPARACIÓN DE HECHO:		

### DATOS DEL CONYUGE (Se debe adjuntar copia simple de la Cédula de Identidad del cónyuge)

C.I. N°:			
NOMBRE/S:	<i>Oscar Francisco</i>		
APELLIDO/S:	<i>Miranda Verón</i>		
ACTIVIDAD LABORAL:	<i>Comerciante - Abogado</i>		

Declaro bajo Fe de juramento, que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial sin omisiones. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en el territorio nacional y en el extranjero, para cotejar los datos declarados, incluidas las cuentas bancarias; y a través de los órganos jurisdiccionales, dar a conocer los datos consignados en la presente.

*Encamación Grauela Colmán Arguello 22/04/14*

NOMBRES Y APELLIDOS DEL DECLARANTE

FÉCHA

FIRMA

## DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS

## DATOS LABORALES DEL FUNCIONARIO

INSTITUCION A LA QUE PERTENECE:	Ministerio Público		
DEPENDENCIA:	ARES <input checked="" type="checkbox"/>		
DIRECCION LABORAL:	Sobre calle Los Sauves, Km 3 1/2 Ciudad del Este		
CARGO O FUNCION:	Asistente Fiscal		
CATEGORIA:	J 10		
SITUACION:	ELECTO/A	CONTRATADO/A	NOMBRADO/A <input checked="" type="checkbox"/>
FECHA:	01-04-09		
ACTO ADMINISTRATIVO (TIPO, N° Y FECHA):	TIPO:	Resolución	Nº: 1323 FECHA: 01-04-2014

Marcar con X donde corresponda

ESTA COMISIONADO?:	SI: <input type="checkbox"/>	NO: <input checked="" type="checkbox"/>
EN CASO QUE SÍ, INSTITUCION DE COMISIONAMIENTO		
INSTITUCION:		
CARGO O FUNCION:		

## SI EJERCE LA DOCENCIA Y/O ES FUNCIONARIO DE BLANCO EN INSTITUCIONES PUBLICAS:

INSTITUCION	CARGO O FUNCION	CATEGORIA	SITUACION (NOMBRADO O CONTRATADO)	COMISIONADO (SI O NO)	ACTO ADMINISTRATIVO	FECHA
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						

Declaro bajo Fe de juramento, que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial sin omisiones. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en el territorio nacional y en el extranjero, para cotejar los datos declarados, incluidas las cuentas bancarias; y a través de los órganos jurisdiccionales, dar a conocer los datos consignados en la presente.

Encarnación Grauella Colmán Arguello. 23104114

NOMBRES Y APELLIDOS DEL DECLARANTE

FECHA

FIRMA

## ACTIVOS

1 EFECTIVO EN Gs.:

1.173.702  
SI:  NO: 

2 DEPOSITO:

## TIPO DE DEPOSITO:

NOMBRE DE LA ENTIDAD (BANCO - COOPERATIVA - FINANCIERA)	PAÍS	TIPO DE CUENTA (CTA. CTE. - CAJA AHORRO)	Nº CUENTA	MONEDA*	MONTO EN MONEDA EXTRANJERA	IMPORTE Gs.
1 coop.universit.	Paraguay	ahorro		guaranies		1.173.702.
2						
3						
4						
5						

(\*) EN CASO DE POSER CUENTAS EN MONEDA EXTRANJERA CONSIGNAR LA MISMA. (DOLARES AMERICANOS, EUROS, ETC.)

## 3 CUENTAS A COBRAR

NOMBRE DEL DEUDOR	CLASE (A LA VISTA O A PLAZO)	Nº MESES	IMPORTE GS.
1			
2			
3			
4			
5			

## 4 INMUEBLES

FINCA N°	CTA. CTE. CATASTRAL O PADRON	PAÍS	DISTRITO	AÑO DE ADQUISICION	SUP. M2 TERRENO	VALOR TERRENO EN Gs.	SUP. M2 CONSTRUCCION	VALOR CONSTRUCCION EN Gs.	TIPO ADQUISICION*	IMPORTE GS.
1	050150 6776	Paraguay	Ciudad del Este	2001	20x50 = 1000m <sup>2</sup>		20x10 = 200m <sup>2</sup>		Compra Venta	67.000.000
2										
3										
4										
5										

(\*) TIPO DE ADQUISICION: COMPRA, USUCACION, DONACION, HERENCIA, SORTEO, OTROS.

## 5 VEHICULOS

TIPO	AÑO ADQUISICION	AÑO FABRICACION	MARCA	MODELO	Nº CHASIS	Nº CHAPA	IMPORTE GS.
1 Automóvil	2013	1999	Toyota	Corolla			30.000.000
2							
3							
4							
5							

Declaro bajo Fe de juramento, que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial sin omisiones. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en el territorio nacional y en el extranjero, para cotejar los datos declarados, incluidas las cuentas bancarias; y a través de los órganos jurisdiccionales, dar a conocer los datos consignados en la presente.

Encarnación Graciela Colmán Anguillo 23/04/14

NOMBRES Y APELLIDOS DEL DECLARANTE

FECHA

FIRMA

## DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS

## ACTIVOS (continuación)

## 6 BUQUES Y/O AERONAVES

	TIPO	MARCA	MODELO	SERIE	MATRICULA	NACIONALIDAD	IMPORTE Gs.
1							
2							
3							
4							
5							

## 7 ACTIVIDAD AGROPECUARIA (VACUNO, OVINO, PORCINO, CAPRINO, CULTIVOS, OTROS)

	TIPO	UBICACIÓN	RAZA/ TIPO PLANTACION	CANTIDAD/ HECTAREAS	PRECIO UNITARIO Gs.	IMPORTE Gs.
1						
2						
3						
4						
5						

## 8 MUEBLES (MOBILIARIOS, ELECTRODOMESTICOS, EQUIPOS DE OFICINA, JOYAS, OBRAS DE ARTE, OTROS)

	TIPO	IMPORTE Gs.
1	Heladeras cocinas, aire, Neveras, etc	20,000.000
2	sofa, mesas, escritorios, modular, etc	30,000.000
3	computadoras, teléfonos, etc	10,000.000
4		
5		

## 9 OTROS ACTIVOS

	TIPO*	ENTIDAD/ EMPRESA	RUC	PAÍS	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO Gs.	IMPORTE Gs.
1							
2							
3							
4							
5							

(\*)BONOS, ACCIONES, INVERSIONES, PATENTES, CDA, OTROS.

## PASIVOS

## TIPO DE DEUDA (CREDITOS, HIPOTECAS, TARJETAS DE CREDITO, CASAS COMERCIALES, OTROS)

	TIPO DE DEUDA	CUOTA MENSUAL Gs.	TOTAL DEUDA Gs.	SALDO A PAGAR	PLAZO DE LA DEUDA
1	crédito	628.000	11.304.000	7.536.000	18 cuotas
2	tarjetas de crédito	500.000	4.000.000	4.000.000	mensual
3	crédito Coopublic	349.000	3.490.000	3.491.000	10 cuotas
4					
5	TOTALES				

## RESUMEN

TOTAL ACTIVO	TOTAL PASIVO	PATRIMONIO NETO (ACTIVO - PASIVO)
158.173.709	14.677.000 -	143.496.709

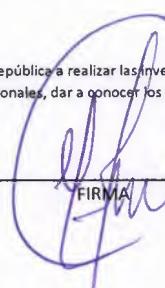
Declaro bajo Fe de juramento, que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial sin omisiones. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en el territorio nacional y en el extranjero, para cotejar los datos declarados, incluidas las cuentas bancarias; y a través de los órganos jurisdiccionales, dar a conocer los datos consignados en la presente.

Encarnación Grauella Colmán Anguille 23/04/14

NOMBRES Y APELLIDOS DEL DECLARANTE

FECHA

FIRMA



DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS

INGRESOS MENSUALES

TIPO DE INGRESO (REMUNERACION, OTROS INGRESOS, INGRESOS DEL CONYUGE)

TIPO DE INGRESO	IMPORTE Gs.
1 Remuneración	4.777.900
2 Conyuge	10.000.000
3	
4	
5	
TOTALES	14.777.900

INGRESOS ANUALES

TIPO DE INGRESO (ALQUILERES, DIVIDENDOS DE ACCIONES, INTERESES COBRADOS, OTROS)

TIPO DE INGRESO	IMPORTE Gs.
1	
2	
3	
4	
5	
TOTALES	

EGRESOS MENSUALES

TIPO DE EGRESO	IMPORTE Gs.	ESPECIFICAR
ALIMENTACION	1.200.000	
SERVICIOS BASICOS (1)	600.000	
ALQUILERES PAGADOS	—	
COMBUSTIBLE	300.000	
PERSONAL DE SERVICIO	1.000.000	
EDUCACION	300.000	
MEDICINA	100.000	
VESTIMENTA	300.000	
TELEFONIA CELULAR, INTERNET	400.000	
TV CABLE	—	
SEGUROS	—	
OTROS (2)		
TOTAL EGRESOS MENSUALES	4.200.000	

EGRESOS ANUALES

TIPO DE EGRESO	IMPORTE Gs.	ESPECIFICAR
IMUESTO INMOBILIARIO		
TASAS		
PATENTES	400.000	
VACACIONES		
OTROS (3)		
TOTAL EGRESOS ANUALES	400.000	

(1) AGUA, LUZ, TELEFONO Y RECOLECCION DE RESIDUOS (BASURA).

(2) ESPECIFICAR OTROS EGRESOS MENSUALES.

(3) ESPECIFICAR OTROS EGRESOS ANUALES.

Declaro bajo Fe de juramento, que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial sin omisiones. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en el territorio nacional y en el extranjero, para cotejar los datos declarados, incluidas las cuentas bancarias; y a través de los órganos jurisdiccionales, dar a conocer los datos consignados en la presente.

Encarnación Grauela Colmán Argüello 23/04/14 

NOMBRES Y APELLIDOS DEL DECLARANTE

FECHA

FIRMA

## ANEXO

## DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS

## 1. OBSERVACIONES

**OBSERVACIÓN** Para el caso que alguno de los datos solicitados no pudiese ser llenado en su totalidad en las casillas del formulario, puede utilizar las siguientes líneas para completar los mismos:

## 2. DECLARACIÓN JURADA

Declaro bajo Fe de juramento, que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial sin omisiones. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en el territorio nacional y en el extranjero, para cotejar los datos declarados, incluidas las cuentas bancarias; y a través de los órganos jurisdiccionales, dar a conocer los datos consignados en la presente.

Encarnación G. Colman

**Firma del funcionario o empleado público**

<p style="text-align: center;">Encañacion G. 61/ma</p> <p style="text-align: center;">Firma del funcionario o empleado público</p>	
CERTIFICACIÓN DE FIRMA POR ESCRIBANÍA PÚBLICA	SELLO
<p style="text-align: center;">Ante mí: <i>Guillermo</i></p> <p style="text-align: center;">Asunción, 23 Abril 2014 - Pg. N° 287</p> <p style="text-align: center;">PARA EL CASO QUE NO SE HUBIESE CERTIFICADO ANTE ESCRIBANO</p>	 <p style="text-align: center;">ARMEN Z. MONTIEL GARCETE</p> <p style="text-align: center;">ESCRIBANA PÚBLICA</p> <p style="text-align: center;">REGISTRO N° 287</p> <p style="text-align: center;">* * * * *</p> <p style="text-align: center;">Juez de Paz</p> <p style="text-align: center;">Austria N° 2.109 esq. Belgrano</p> <p style="text-align: center;">TELEFAX: 611-472 - Asunción - Paraguay</p>
Firma y sello del responsable de la institución	